

Autorádio s přehrávačem souborů MP3 a MP4 SCC110



Uživatelská příručka

Před prvním použitím si přečtěte tuto uživatelskou příručku
a ponechte si ji pro případ potřeby

Obsah

Úvodní informace	2
Informace k bezpečnému používání	3
Funkce tlačítek čelního panelu	4
Příjem rádia.....	5
Přehrávání z externího zdroje audio-video signálu.....	6
Kamera při couvání.....	6
Přehrávání video a audio záznamů.....	6
Nabídka nastavení (COMMON).....	7
Dálkové ovládání	8
Montáž jednotky	9
Vyjmutí jednotky.....	10
Schéma zapojení	10
Údržba	11
Možné problémy a jejich řešení.....	11
Technické specifikace	12

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu funkcí výrobku bez předchozího upozornění.

Vážený zákazníku, děkujeme, že jste si zakoupil náš výrobek – autorádio s přehrávačem. Abyste mohl plně využít všechny jeho funkce, doporučujeme přečíst uživatelskou příručku před zahájením používání přehrávače. Dbejte zejména upozornění, která jsou uvedena v kapitole Upozornění k provozu přehrávače. Uživatelskou příručku si ponechte pro případ potřeby. Funkce přehrávače a postupy uvedené v této příručce je třeba chápat pouze jako doporučení, která jsou uvedena bez jakékoli záruky. Z důvodu neustálého zlepšování výrobku si výrobce vyhrazuje právo na změnu funkcí výrobku bez předchozího upozornění.

Úvodní informace

Všechna práva vyhrazena. Tento dokument ani jeho část nesmí být žádným způsobem reprodukována, kopírována, nebo zaznamenána na elektronické médium bez předchozího písemného souhlasu výrobce.

Název výrobku a značka je registrovanou ochrannou známkou výrobce. Další názvy, standardy a software jsou uvedeny pouze z důvodu popisu a identifikace.

Prohlášení

Výrobce ani autor nenesou žádnou odpovědnost za použití výrobku nebo rozhodnutí provedená dle tohoto návodu. Výrobce dále nenese žádnou odpovědnost za výrobek, jeho ucelenost, přesnost apod. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu funkcí výrobku bez předchozího upozornění.

Názvy a značky uvedené v této příručce mohou být registrovanými obchodními značkami dalších výrobců. Tyto názvy jsou uvedeny pouze informativně a ve prospěch příslušných výrobců.



Pokyny k nakládání s elektroodpadem

Po skončení životnosti výrobku jej nevyhazujte do běžného odpadu, ale likvidujte jej jako elektroodpad dle platných vyhlášek ve vaší zemi – odevzdejte jej na příslušném sběrném místě.

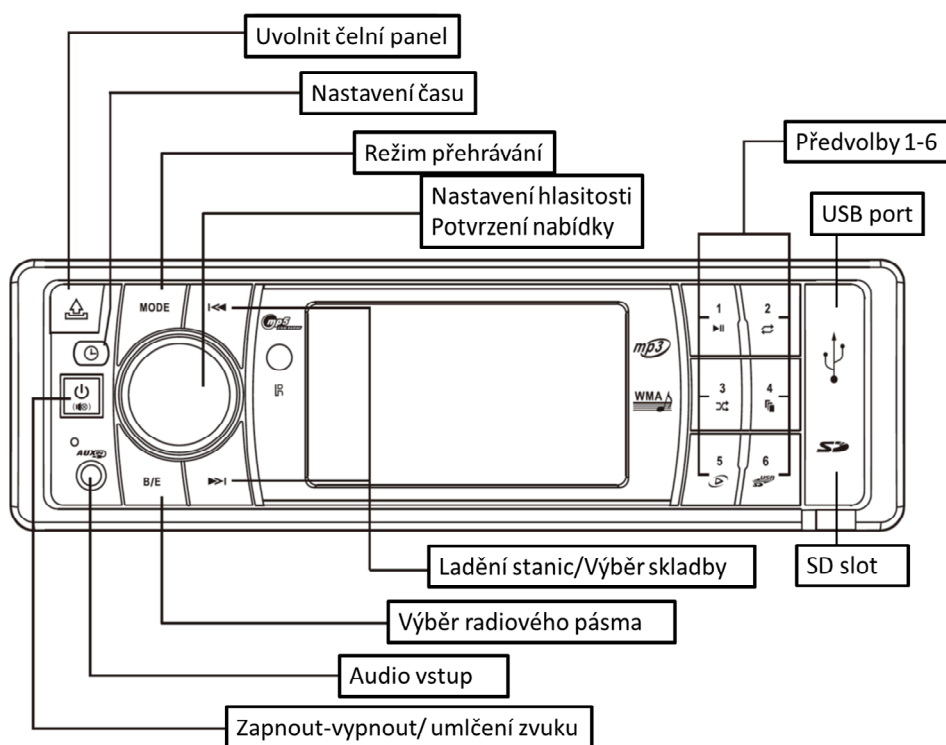
Nakládání s bateriemi

Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, ale likvidujte je dle platných vyhlášek ve vaší zemi – odevzdejte je na příslušném sběrném místě.

Informace k bezpečnému používání

- Nesnímejte kryt přehrávače! Uvnitř přehrávače se nenacházejí žádné části, které lze snadno opravit. Hrozí však nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Přehrávač i jeho části, příslušenství a obal držte mimo dosah dětí.
- Dbejte, aby přehrávač nebyl vystaven působení přímého slunce nebo zdroje tepla. Přehrávač dále neumísťujte do prašného prostředí, nebo do prostředí s vysokou vlhkostí (nad 90%). Pokud je vozidlo zahřáto například stáním na slunci, vyčkejte, až interiér vozidla vychladne na běžnou pokojovou teplotu, a až poté spusťte přehrávač.
- Dbejte, aby přehrávač nebyl vystaven působení vody nebo nadměrné vlhkosti.
- Displeje přehrávače se nedotýkejte ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání.
- K čištění displeje používejte pouze jemný hadřík a případně speciální čistič na LCD displeje. K čištění nepoužívejte chemické prostředky ani rozpouštědla.
- Hlasitost přehrávání udržujte na takové úrovni, aby byly slyšet varovné zvuky z okolí, například houkání sirény.
- Pokud je zapotřebí provést nastavení přehrávače, vždy nejprve zaparkujte vozidlo na bezpečném místě.
- Přehrávač umístěte tak, aby nebránil bezpečnému ovládání vozidla a nemohl ohrozit posádku vozidla při rychlém brzdění apod.
- Nevyužívejte přehrávač po delší dobu při vypnutém motoru, protože by mohlo dojít k vybití baterie vozidla.
- Montáž přehrávače smí být provedena pouze osobou s odpovídajícími znalostmi a zkušenostmi.
- Před finálním umístěním přehrávače do rámečku DIN proveďte všechna zapojení a zkontrolujte, zda celý systém funguje správně.
- Používejte pouze příslušenství, které je součástí balení. Využití neschváleného příslušenství může vést k poškození přehrávače.
- Přehrávač je určen k napájení napětím 12 V se zápornou svorkou připojenou na zem.
- Před zahájením montáže odpojte baterii vozidla.
- Nově vedené kabely zajistěte lepenkou a svorkami tak, aby nemohlo dojít k jejich poškození o ostré hrany nebo pohybujícími se součástmi vozidla.
- Dbejte, aby kabely nebyly vedeny poblíž zdrojů tepla, protože by mohlo dojít k poškození izolace a následnému elektrickému zkratu.
- Dbejte, aby nemohlo dojít ke zkratu vodičů.
- Napájení přehrávače nezajišťujte tím způsobem, že sejmete izolaci stávajícího vodiče s napájecím napětím a připojíte tento přehrávač, protože by mohlo dojít k přetížení a přehřátí stávajícího vodiče.
- Pokud dojde k přepálení pojistky, vyměňte ji za novou se stejnými parametry. Zkuste zjistit příčinu přepálení pojistky.
- Připojte reproduktory s minimálním výkonem 40 W a impedancí 4 až 8 Ohm.
- Zapnutí přehrávače je signalizováno napětím na ISO konektoru – pin A5 (modrý vodič). Tento signál lze využít k sepnutí relé, které napájí anténu (max. 100 mA, 12 V). Pokud je vaše vozidlo vybaveno drátovou anténou v čelním skle, připojte tento modrý vodič (pin A5) k předzesilovači antény.
- Nepoužité vodiče a výstupy reproduktorů izolujte s využitím izolační pásky, aby nedošlo k elektrickému zkratu.

Funkce tlačítek čelního panelu



Detailní funkce některých tlačítek

Tlačítka (1) až (6)

Krátkým stisknutím zvolíte stanici, která je uložena pod daným číslem.

Dlouhým stisknutím (2 sekundy) uložíte aktuální stanici do paměti.

MODE: Režim přehrávání

Krátkým stisknutím tlačítka přepínáte audio mezi AV IN vstupem. Pokud není k dispozici audio/video soubor, bude zahájen režim AV IN, případně příjem rádia.

Zobrazení a nastavení hodin ⌚

Po stisknutí tohoto tlačítka bude zobrazen aktuální čas.

Dlouhým stlačením tlačítka ⌚ a posléze otáčením hlavního otočného voliče nastavíte hodiny, opětovným stlačením ⌚ a následným otáčením nastavíte minuty.

Dalším stisknutím ⌚ potvrdíte nastavení.

(Čas je zobrazován v režimu rádia stále, pokud jsou hodiny v menu rádia aktivovány)

MUTE: Ztišit přehrávání

Stisknutím tlačítka MUTE  ztlumíte přehrávání, opětovným stisknutím tohoto tlačítka nebo prostřednictvím otočného voliče obnovíte původní hlasitost přehrávání.

Dlouhým stisknutím tlačítka MUTE  přepnete do režimu externího audio vstupu.

Ovládání hlasitosti

Nastavení hlasitosti provedete prostřednictvím otočného voliče.

Krátkým stlačením tohoto tlačítka vyvoláte následující funkce a nastavení – a jeho otáčením volíte parametry:

Stisknutí otočného voliče	Hodnoty parametrů na displeji
Vol (Hlasitost)	0 - 32
Bas (Basy)	-7 - +7
Tre (Výšky)	-7 - +7
Bal (Vyvážení mezi pravými a levými reproduktory)	-7 - +7
Fad (Vyvážení mezi předními a zadními reproduktory)	-7 - +7

LOU: Loudness: zvýraznění hlubokých tónů

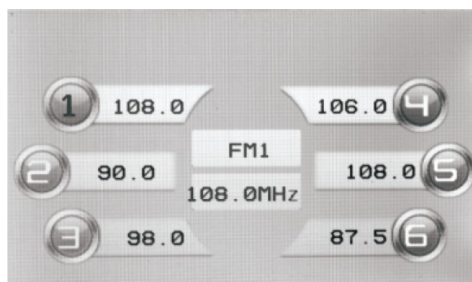
Dlouhým stlačením hlavního otočného voliče aktivujete režim Loudnes: otočením hlavního otočného voliče režim zapnete nebo vypnete.

EQ: Ekvalizér

Druhým dlouhým stlačením hlavního otočného voliče aktivujete režim ekvalizéru: otočením hlavního otočného voliče nastavíte ROCK-POP -JAZZ, případně použití ekvalizéru vypnete.

Příjem rádia

Nabídka příjmu rádia je ilustrována na následujícím obrázku:



1. Rádio tuner může uložit až 18 rádiových stanic, 6 v každém frekvenčním pásmu FM1→FM2→FM3

2. B/E

Tlačítko B/E slouží pro výběr rádiového pásma – jeho krátkým stlačením přepínáte mezi frekvenčními pásmy.

Dlouhým stlačením zahájíte automatické ladění a zapamatování stanic s nejsilnějším signálem.

3. (◀◀) a (▶▶)

Krátkým stisknutím tlačítka (◀◀) resp. (▶▶) provedete ladění rádiové stanice.

Dlouhým stlačením přepínáte mezi režimem automatické nebo manuálního ladění stanice s nejbližší nižší nebo vyšší frekvencí.

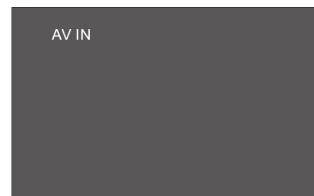
4. Tlačítka (1) až (6)

Krátké stlačení: výběr stanice z paměti.

Dlouhé stlačení: uloží právě hrající stanici.

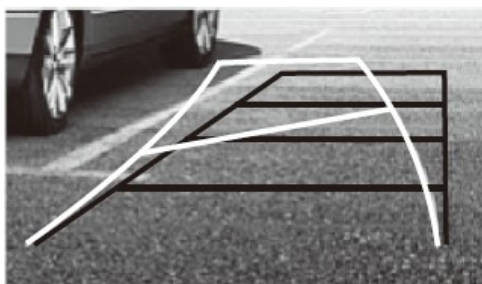
Přehrávání z externího zdroje audio-video signálu

Připojte externí video nebo audio zdroj k přehrávači a zvolte režim AV IN. Přehrávání videa z externího zdroje bude zahájeno. Pokud je externí zdroj pouze v audio formátu, bude přehráváno jen audio a na displeji se zobrazí „NO SIGNAL“.



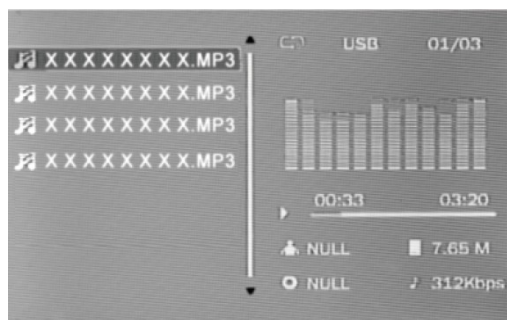
Kamera při couvání

1. Má-li vůz zařazenou zpátečku, obrazovka automaticky ukáže pohled kamery při couvání, je-li připojena. Současně bude přerušen probíhající program a obrazovka nezobrazí žádný jiný údaj.
2. Po opětovném zařazení jiného rychlostního stupně se kamera vypne a přerušovaný program bude pokračovat.



Přehrávání video a audio záznamů

Seznam AUDIO souborů k přehrávání je ilustrován na následujícím obrázku. Prostřednictvím tlačítek (|◀◀) resp. (▶▶|) volíte předchozí nebo následující soubor.



Přehrávání audio záznamů

Význam tlačítek při přehrávání je následující:

- 1 ►|| Krátkým stlačením zahájíte přehrávání nebo přerušení právě hrající skladby
- 2 ↺ Vyberte si režim opakovaného přehrávání jedné skladby nebo celé složky.
- 3 ⌂ Vypněte nebo zapněte funkci přehrávání v náhodném pořadí.
- 4 ■ Zapnete nebo vypnete přehrávání ukázek ze skladeb. Každá bude hrána 10 sekund.

Speciální funkce tlačítek/zkrácený přístup

- 5  Přepínání mezi režimy přehrávače Video/Audio
- 6  Přepínání mezi medii USB/ SD

Speciální funkce tlačítka B/E

Krátkým stisknutím tlačítka B/E vstoupíte do výběru mezi jednotlivými formáty souborů: MUSIC, MOVIE, PHOTO, EXPLORER, COMMON. Prostřednictvím tlačítek (|◀◀) resp. (▶▶|) volíte předchozí nebo následující formát souborů.

Krátkým stlačením tlačítka 1 ►|| potvrdíte / otevřete daný soubor



Nabídka nastavení (COMMON)

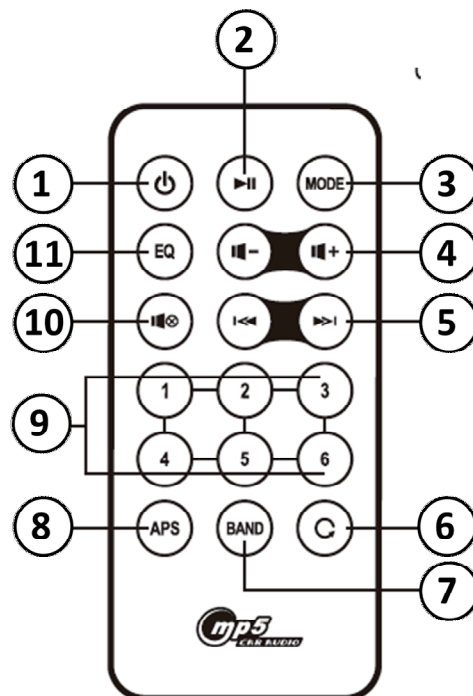
V režimu COMMON máte možnost nastavení vybraných hodnot přehrávače:

- Language: výběr jazyka
- Product info: číslo software
- Factory default: restart zařízení
- Output: nastavení normy obrazu PAL/NTSC

Krátkým stisknutím tlačítka B/E se vrátíte do výběru mezi jednotlivými formáty souborů.

Dálkové ovládání

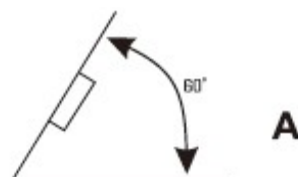
1. Zapnuto/Vypnuto
2. Přehrávání/Pauza
3. MODE: Výběr režimu přehrávání
4. Natavení hlasitosti
5. Tlačítka pro posuv vpřed nebo vzad
6. Zobrazit nabídku formátů souborů přehrávače
7. BAND: Výběr rádiového pásma
8. APS: Automatické vyhledání stanic v dosahu
9. Tlačítka předvoleb rádia
10. MUTE: Ztišit přehrávání
11. EQ: Ekvalizér



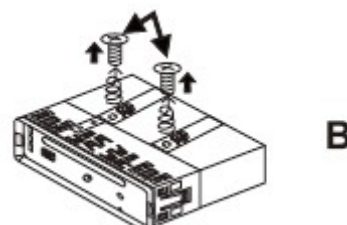
Poznámka: před prvním použitím vyjměte izolační list mezi ovladačem a baterií.

Montáž jednotky

1. Poloha (naklopení) přístroje nesmí překročit úhel 60 ° za účelem optimálního výkonu. (A)



2. Vyjměte před instalací šrouby z mechanismu CD přehrávače, jinak by nemohl být vložen disk. (B)



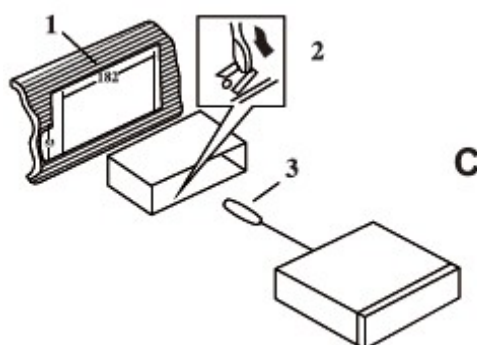
3. Instalace zepředu přístrojové desky (C)

1. Přístrojová deska

2. Kovový rámeček

Po vložení rámečku do přístrojové desky ohněte kovové příchytky a připevněte rámeček do přístrojové desky.

3. Upevňovací šroub



4. Instalace zezadu (D)

1. Přístrojová deska

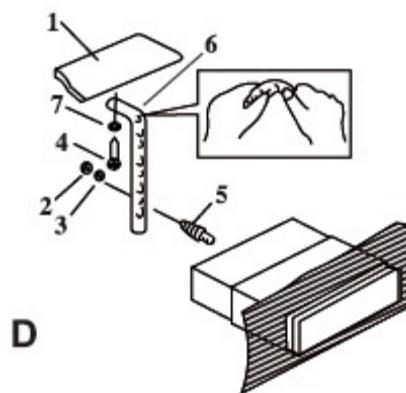
2. Matka

3. Pružná podložka

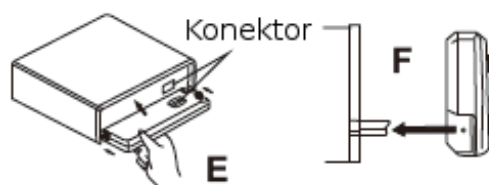
4. Šroub

5. Upevňovací šroub

6. Fixační lišta – pro eliminaci vibrací připevněte autorádio ke karoserii auta. V případě potřeby lištu ohněte / dotvarujte.



5. Před připojením panelu zkontrolujte shodnou pozici konektorů na přístroji a panelu. (E), (F)



Vyjmutí jednotky

1. Nejprve sejměte čelní panel. (G)
2. Následně sejměte plastový rámeček.
3. Vložte montážní klíče do otvorů po obou stranách, až uslyšíte cvaknutí. (H)
4. Tahem za klíče vyjměte jednotku.

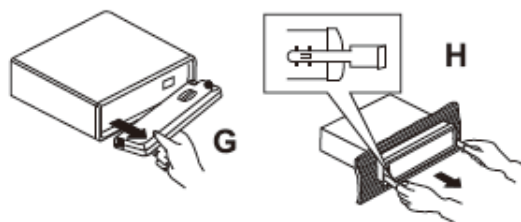
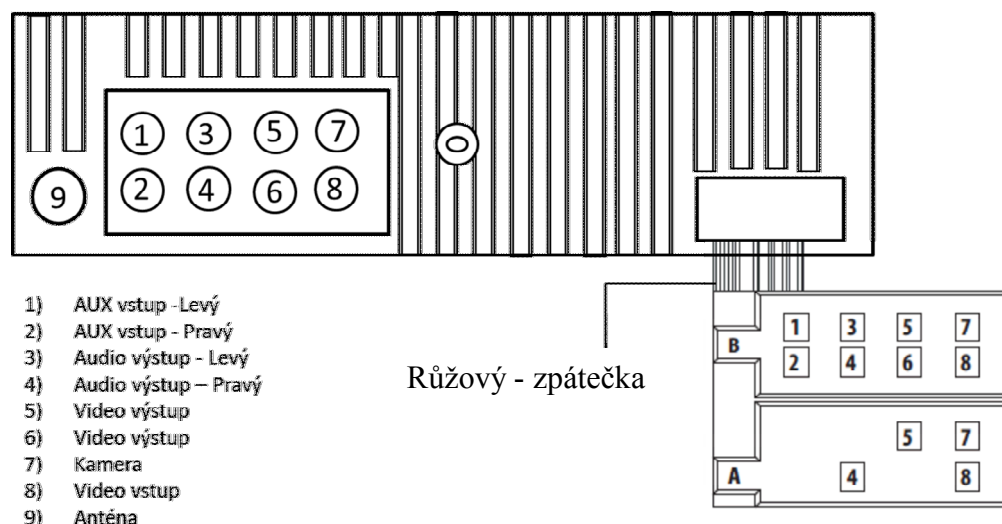


Schéma zapojení

Dbejte na správné uzemnění přehrávače, čímž předejdete rušení při přehrávání. K uzemnění je zapotřebí provést pevné připojení ke kovové kastle vozidla. Místo pro připevnění zemního vodiče musí být čisté, bez rzi, barvy, plastů apod.

Nesprávným zapojením může dojít k poškození přehrávače nebo elektrické instalace vozidla! Zapojení přehrávače vyžaduje odborné znalosti a zkušenosti, a proto jej doporučujeme přenechat specializovanému servisu.

Schéma zapojení



Zapojení pinů na ISO konektorech

ISO konektor A

Pin	Barva	Zapojení
A4	Žlutý	Baterie (+)
A5	Modrý	Ovládání antény nebo zesilovače (max. 150 mA, 12 V DC)
A7	Červený	Zapalování (ACC)
A8	Černý	Zem

ISO konektor B

Pin	Barva	Reproduktor
B1 / B2	Fialový (+) / Fialovo-černý (-)	Pravý zadní
B3 / B4	Šedý (+) / Šedo-černý (-)	Pravý přední
B5 / B6	Bílý (+) / Bílo-černý (-)	Levý přední
B7 / B8	Zelený (+) / Zeleno-černý (-)	Levý zadní

Údržba

1. Výměna pojistky

Je-li pojistka vypálená, zkontrolujte nejprve zdroj napájení a až pak ji vyměňte za novou se shodnými parametry (maximálním proudem v Ampérech). Pokud se pojistka opět spálí, může se jednat o nějaký problém uvnitř přístroje. V tomto případě kontaktujte prodejce.

2. Čištění kontaktů

Je-li konektor přístroje nebo čelní panel špinavý, přístroj nemusí pracovat správně. Abyste předešli této situaci, vyčistěte konektor a panel kouskem vaty namočeným v alkoholovém roztoku, jak je naznačeno na obrázku.

Poznámka: pro vaši bezpečnost před čištěním konektoru vypněte motor a vyndejte klíčky ze zapalování. Nedotýkejte se konektoru prsty nebo kovovým předmětem.

Možné problémy a jejich řešení

Pokud se vám zdá, že něco nefunguje správně, ihned přístroj vypněte. Nepoužívejte jej v abnormálních podmínkách, není-li slyšet zvuk, kouří-li se z něj nebo cítíte neobvyklý zápach, protože by mohlo dojít k požáru nebo ke zranění el. proudem. Ihned přestaňte přístroj používat, kontaktujte svého prodejce. Nikdy se nepokoušejte přístroj opravit sami, je to nebezpečné!

Přehrávač nejde zapnout nebo není slyšet žádný zvuk:

Není zapnutý motor: Otočte klíčem v zapalování na „acc“ nebo „on“

Kabely nejsou správně zapojené: Zkontrolujte zapojení kabelů

Zkontrolujte pojistku, vypálenou vyměňte

Zkontrolujte ovladač hlasitosti a případné ztišení přehrávače (funkce MUTE).

Přijem rádia

Hodně hluku a šumu ve vysílání: Stanice je příliš daleko nebo je příliš slabý signál - Vyberte si jinou stanici nebo frekvenci se silnějším signálem.

Předvolené stanice jsou resetovány po vypnutí přehrávače: Kabel baterie není dobře zapojen -

Připojte vodič z přehrávače označený BATT k baterii nebo stálému napájecímu zdroji.

Technické specifikace

Technické parametry

Napájení	12 V DC záporná svorka připojena na zem
Rozměry	193 x 141 x 53
Maximální výstupní výkon	4 x 25 W
Vhodná impedance reproduktoru	4-8 ohmů

Rádio

Pásmo FM

Frekvenční rozsah	87,5 až 108 MHz
Odstup sterea	>26 dB

MP3

S / N poměr	>35 dB
Rozsah audio frekvencí	(100Hz – 10KHz) +/- 6dB
Separace	>35%
Harmonické zkreslení	méně než 5% (1 kHz)
Rovnováha kanálů	3dB

Možné problémy a jejich řešení

Problém	Možná příčina	Řešení
Přehrávač nelze zapnout	není zapnuto zapalování vozidla	zapněte zapalování vozidla
	došlo k vypálení pojistky	pojistku vyměňte za novou se stejnými parametry
Není slyšet zvuk	hlasitost je snížena na minimum	zvyšte hlasitost přehrávání
	reproduktory nejsou připojeny správně	zkontrolujte připojení reproduktorů
Tlačítka nefungují správně	zabudovaný mikro-procesor je rušen šumem	odpojte zařízení od napětí a znovu připojte
Nelze naladit rádiovou stanici	není připojena anténa	připojte anténu
	rádiový signál je v dané oblasti příliš slabý	zkuste manuální ladění rádiové stanice

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu funkcí a specifikace výrobku bez předchozího upozornění.



ZÁRUČNÍ LIST

CERTIFICATE of Warranty

Výrobek - značka: **CARCLEVER**

Výrobní číslo/serial no.:

Datum prodeje:

razítko a podpis
prodejce

stualarm[®]
car audio&GSM

Odbornou instalaci provedl:

Datum, podpis: _____

Záznamy o případných opravách:

Adresu záručního a pozáručního servisu vám sdělí prodejce na vyžádání.